

【新聞稿】

全國原住民族行政會議首度移師高雄舉行

原民會：自總統道歉後 7 年政策成果斐然

今天為我國「原住民族日」，原住民族委員會特選在今日並首度自臺北移師至高雄展覽館辦理「112年度全國原住民族行政會議」，邀集來自全國 22 直轄市及縣（市）政府主責原住民族事務機關代表及 55 個原住民族地區鄉（鎮、市、區）代表，共同回顧過去 7 年中央與地方共同推動原住民族政策成果，也就現況及未來發展交換意見開幕式由總統及行政院鄭文燦副院長親臨致詞。

夷將 Icyang 主委致詞全文如下：

O todong a romi'ad no Yin-cu-min-cu i anini, o sapikining to tosa^ polo' ira ko siwa^ a mihecaan a midemak to nano "san-paw" han ko ngangan ta mala "Yin-cu-min-cu" hanto ko pipangangan, mata'ealif to moetep a mihecaan a misorangad ta malaheci^ a masalof kina rikec i cecay patek siwa^ li'an siwa^ polo' ira ko sepat a mihecaan faload folad sakacecay a romi'ad. (今天是原住民族日，也是紀念正名運動 29 週年的日子，「山胞」正名為「原住民族」歷經 10 年的抗爭，終於在 1994 年 8 月 1 日修憲完成。)

I 'ayaw no pito^ a mihecaan no nini a romi'ad i, mikomod ci Cay Cung-tung to Cen-fu a mita'ong to Yin-cu-min-cu i “todong a romi'ad no Yin-cn-min-cu”, micokeroh haca to mo^celay a saway ato mifalic palamo^celay a demak. (7年前的今天，蔡總統在「原住民族日」代表政府向原住民族道歉，並推動歷史正義與轉型正義。)

Yana pito^ a miheca, ci Cay Cung-tung ko mikeriday to kahacecay no “yofayof no mocelay a saway no Yin-cu-min-cu ato mifalic palamo^celay a iing-kay” a sa'opo^, malalenay a malakapot to dayhiw no kalofinacadan a malalicay, patosok to romi'ad ko Sin-cen-yin a mikayki to saki “milaheciay to paranaan a rikec no Yin-cu-min-cu a iing-kay”, ta manga'ay a malalicay ko kasakowan no Cen-fu to kalodemak no Yin-cu-min-cu. (7年來，蔡總統親自主持歷次的「原住民族歷史正義與轉型正義委員會」，與各民族代表平等對話；行政院也定期召開「原住民族基本法 推動會」，促使跨部會間的原住民族事務協調更順暢。)

Pakayni i eyka, manengneng to no mita i honi to kacakat no kalonitayalan no Yin-cu-min-cu to pakayniay i sowal, i sera^ ato pipalatamdaw to wawa^, anohani a tatokian haw i, songila'en no mako a paratoh to nitayalan to no kalodemak no Yin-cu-min-cu. (剛剛我們從影片看到原住民族政策在語言、土地、教育等重大的進展。稍後我會在業務報告的時段再來進一步向大家詳細說明。)

Aray han no mako ci Cay Cung-tung, Cen fu-yin-can, kamo ko micokeray to Yin-cu-min-cu. nikeridan no namo ta adihay ko sakalalicay no Cen-fu ato no Yin-cu-min-cu. miaray haca kako ci Cen se-cangan ato mikeriday to kasakowan no niyaro', malacecay ko foloco' no mita ato Yin-min-hwey a mipa'icel to finawlwn to hatiniay a lafin, nanay rihaday tanektek ko tiring no mita a mapo:long. Aray ! (感謝蔡總統、鄭副院長做原住民族最堅強的後盾，領導政府與原住民族有更多的對話；我也要感謝陳市長及 各級地方政府首長，這些年來與原民會一起為族人打拼，也祝福大家平安健康。)